

# Upute o zaštiti podataka Bosch Power Tools

Robert Bosch GmbH Power Tools (u nastavku „Bosch Power Tools“ odn. „mi“) veseli se Vašem posjetu našim internetskih stranica, mobilnoj aplikaciji i interesu za našu tvrtku i proizvode.

## 1. Bosch Power Tools poštuje Vašu privatnost

- 1.1 Zaštita Vaše privatnosti prilikom obrade osobnih podataka i sigurnost svih poslovnih podataka naša je glavna briga i o tome vodimo računa u našim poslovnim procesima. Osobne podatke koji se prikupljaju prilikom Vašeg posjeta našoj internetskoj stranici i mobilnoj aplikaciji obrađujemo povjerljivo i isključivo u skladu sa zakonskim odredbama.
- 1.2 Zaštita podataka i sigurnost informacija sastavni su dio politike naše tvrtke.
- 1.3 Od 01.01.2017 Robert Bosch Power Tools GmbH djeluje kao novo nadležno tijelo umjesto Robert Bosch GmbH Power Tools. Ako tražimo Vašu suglasnost za pojedinačno korištenje podataka, odgovarajućim tekstovima upozoravamo na to da se Vaša izjava o suglasnosti dana tvrtki Bosch GmbH Power Tools prenosi na Robert Bosch Power Tools GmbH kao povezanu tvrtku (§§ 15 ff. AktG). Tijekom prijenosa podaci obrađeni od strane tvrtke Robert Bosch GmbH Power Tools biti će dostavljeni tvrtki Robert Bosch Power Tools GmbH i tvrtka Robert Bosch GmbH Power Tools će ih obrisati odn. zaključati.

Svi daljnji propisi koji se odnose na Robert Bosch GmbH Power Tools i dalje jednako važe od trenutka prijenosa prava za Robert Bosch Power Tools GmbH, što znači da se izraz „Bosch Power Tools“ od tog trenutka više ne odnosi na Robert Bosch GmbH Power Tools, već na Robert Bosch Power Tools GmbH.

## 2. Prikupljanje i obrada osobnih podataka

- 2.1 Osobni podaci su pojedine informacije o osobnim i materijalnim prilikama fizičke osobe koja je identificirana ili koju se može identificirati, kao npr. ime, adresa, telefonski broj, adresa elektroničke pošte, fotografija ili neke druge informacije o osobi koja je identificirana ili može identificirati.
- 2.2 Osobne podatke (uključujući IP adresu) prikupljamo, obrađujemo i koristimo jedino ako za to postoji pravna osnova ili ako ste nam u skladu s time dali izjavu o suglasnosti prilikom registracije, ankete, doprinosom u Bosch Power Tools zajednici, nagradne igre ili sklapanja ugovora.

### **3. Ograničenje svrhe**

Bosch Power Tools ili tvrtka koja pruža usluge po nalogu Bosch Power Tools-a koristi Vaše osobne podatke za potrebe tehničke administracije internetski stranica, mobilnih aplikacija, za obradu kupaca, ankete o proizvodima i za Vaše upite Bosch Power Tools-u samo u onom opseg koji je za to potreban.

### **4. Prosljeđivanje podataka trećoj osobi**

Bosch Power Tools je ovlastio vanjske servise usluga za poslove u okviru prodajnih i marketinških usluga, upravljanja ugovorima, platnog prometa, programiranja, hostinga podataka i telefonskih usluga. Bosch Power Tools je navedene servise pažljivo odabrao i redovito ih nadzire, posebice u pogledu savjesnog postupanja i zaštite podataka koji su kod njih pohranjeni. Sve servise Bosch Power Tools je obvezao na povjerljivost i na pridržavanje zakonskih normi.

### **5. Upotreba kolačića (cookies)**

#### 5.1 Općenito

Kolačići su male tekstualne datoteke koje su pohranjene na Vašem računalu. Putem tih datoteka moguće je pratiti je li Vaš uređaj već komunicirao s našim stranicama. Čitanje kolačića omogućuje nam uređivanje naše internetske stranice u skladu s Vašim potrebama i na taj način Vam olakšavamo korištenje.

#### 5.2 Bosch Power Tools kolačići

Bosch Power Tools koristi kolačiće i aktivne komponente (npr. JavaScript) za praćenje interesa posjetitelja, kako bi u skladu s tim optimalno uredio stranicu.

#### 5.3 Kolačići trećih ponuđača usluga

Na internetskim stranicama Bosch Power Tools-a povezani su sadržaji i usluge drugih ponuđača usluga (npr. YouTube, Facebook, Twitter) koji mogu koristiti svoje kolačiće i aktivne komponente. Bosch Power Tools nema utjecaj na obradu osobnih podataka od strane navedenih ponuđača.

#### 5.4 Deaktiviranje i brisanje kolačića

Kada posjetite našu stranicu layer pop kolačića, koji se nalazi na našoj stranici, upitat će Vas želite li omogućiti kolačiće ili ih želite deaktivirati u postavkama.

Ako se odlučite za onemogućavanje kolačića, onda će u Vašem pregledniku biti postavljen opt-out kolačić. Taj kolačić služi isključivo za povezivanje Vašeg prigovora. Deaktiviranje kolačića može dovesti do toga da Vam više neće stajati na raspolaganju pojedine funkcije naših internetskih stranica. Imajte na umu da iz se iz tehničkih

razloga opt-out kolačić primjenjuje samo za preglednik sa kojeg je postavljen. Ako obrišete kolačiće ili ako koristite neki drugi preglednik odn. uređaj, morate ponovno postaviti opt-out.

Mogućnost postavke ne obuhvaća one kolačiće, koje su tijekom Vašeg posjeta internetskim stranicama treće osobe postavili drugi ponuđači usluga.

Međutim putem svog preglednika u bilo koje vrijeme možete obrisati sve kolačiće. O tome se možete informirati u funkciji pomoći svog preglednika. To također može dovesti do toga da Vam pojedine funkcije više neće stajati na raspolaganju.

Osim toga, putem sljedeće internetske stranice postoji mogućnost upravljanja korištenjem i deaktiviranja kolačića trećih osoba:

<http://www.youronlinechoices.com/de/preferenzmanagement>

Mi tom internetskom stranicom ne upravljamo, tako da nismo odgovorni i nemamo utjecaj na njezin sadržaj i raspoloživost.

## **6. Upotreba ponovno ciljanih (retargeting) alata**

- 6.1 Ponovno ciljane tehnologije koristimo u svrhu optimizacije našeg internetskog marketinga. Pomoću njih se internetska ponuda zanimljivije kreira i prilagođava Vašim potrebama.
- 6.2 Korištenjem kolačića u kojima su pohranjeni Vaši interesi za naše proizvode i usluge, kao i analizom Vašeg korisničkog ponašanja, možemo Vam na internetskim stranicama naših partnera u ponovno ciljanom oglašavanju, kao što je Google AdWords, ponuditi personaliziranu reklamu sukladnu Vašim interesima. To se vrši anonimno, tako da putem ponovno ciljanog oglašavanja ne možete biti identificirani.
- 6.2 Ako ne želite da Bosch Power Tools i njegovi partneri u ponovno ciljanom oglašavanju koriste dotične kolačiće ponovno ciljanog oglašavanja, postupite sukladno točki 5.4.

## **7. Upotreba praćenja pretvorbe (conversion tracking)**

- 7.1 Takozvano praćenje pretvorbe koristimo kako bismo našu internetsku ponudu učinili što privlačnijom našim korisnicima.
- 7.2 Naši partneri u praćenju pretvorbe, kao što je Google AdWords, u svojoj analitičkoj usluzi postavljaju kolačić na Vaše računalo ("kolačić pretvorbe) ako ste našoj internetskoj stranici pristupili putem zaslona dotičnog partnera. Nakon 30 dana ti kolačići prestaju važiti. Ako kolačić nije istekao za vrijeme Vašeg posjeta određenim našim stranicama, mi i naš partner u praćenju pretvorbe možemo prepoznati da je netko kliknuo na oglas i da je na taj način proslijeđen na našu stranicu. Kolačići se ne

mogu slijediti putem naše internetske stranice. Informacije prikupljene putem kolačića pretvorbe služe za izradu statistike pretvorbe i dobivanja saznanja o cjelokupnom broju korisnika koji su kliknuli na određeni oglas i tako su prosljeđeni na stranicu obilježenu oznakom za praćenje pretvorbe.

To se obavlja anonimno, tako da putem praćenja pretvorbe ne možete biti identificirani.

- 7.3 Ako ne želite da Bosch Power Tools i njegovi partneri u praćenju pretvorbe koriste dotične kolačiće pretvorbe, postupite sukladno točki 5.4.

## **8. Upotreba alata za analitiku**

- 8.1 Bosch Power Tools provodi mjerenja pristupa internetskim stranicama pomoć alata za web analitiku kao što je WebTrends.

- 8.2 Prilikom odabira alata za analitiku vodimo računa o potpunoj anonimnosti pristupnih podataka, tako da se ne može ostvariti veza s korisnikom. To se konkretno vrši putem anonimne IP adrese. Kako bi se omogućila analiza korištenja internetske stranice za mjerenje se koriste kolačići. Time konkretno može Bosch Power Tools poboljšati kvalitetu. Dobiveni podaci o korištenju internetske stranice prenose se na poslužitelj za statistiku (wts.bosch.com) kojim u Njemačkoj upravlja Bosch Power Tools. Pristup ovim anonimnim podacima imaju isključivo ovlaštene osobe.

- 8.3 Ako ne želite korištenje kolačića za analizu, postupite sukladno točki 5.4.

## **9. Upotreba društvenih priključaka (plugins)**

- 9.1 Bosch Power Tools na svojim internetskim stranicama i mobilnim aplikacijama koristi takozvane priključke društvenih mreža kao što su Facebook, Twitter i Google+. To su tipke kao što je „Facebook-tipka sviđa mi se“.

- 9.2 Takozvanom metodom dva klika štitimo Vas od mogućnosti da Vaš posjet našim internetskim prema zadanim postavkama otkriju i evidentiraju ponuđači usluga društvenih mreža. Kad posjetite neku od stranica našeg mrežnog mjesta koja posjeduje takve priključke, oni su na početku isključeni. Priključci se aktiviraju tek nakon pritiska na gumb. Aktivacijom uspostavljate vezu sa društvenom mrežom i dajete svoju suglasnost za prijenos podataka. Ako pritisnete tu tipku, odgovarajuća informacija direktno se prenosi i pohranjuje sa Vašeg preglednika na tu društvenu mrežu. Želite li završiti prijenos, priključak morate ponovno deaktivirati.

- 9.3 Ako ste se prijavili na društvenoj mreži, to se može dodijeliti posjetu Vašem tamošnjem računu. Ne želite li da ta društvena mreža podatke koje je prikupila prilikom Vašeg posjeta poveže s Vašim pohranjenim korisničkim podacima, morate se odjaviti sa te mreže prije aktivacije gumba za priključak društvenih mreža.

- 9.4 Svrhu i prikupljenu količinu, daljnju obradu i korištenje podataka od strane društvenih mreža, kao i prava u skladu s tim i mogućnosti postavki koje štite Vašu privatnost pronaći ćete u uputama o zaštiti podataka određene društvene mreže.

## **10. Upotreba usluga prijave**

- 10.1 Nudimo Vam mogućnost prijave na naše internetske stranice i mobilne aplikacije putem tzv. prijave putem korisničkog računa društvene mreže, kao što je povezivanje putem Facebook-a.

- 10.2 Za registraciju ćete biti preusmjereni na određenu društvenu mrežu, gdje se onda možete prijaviti s podacima koji se tamo nalaze. Posljedica toga je da Vaš račun na toj mreži ostaje povezan s našom uslugom. Pritom nam se, u slučaju Vaše suglasnosti, od tamo putem usluge društvene mreže prenose informacije s Vašeg javnog profila, adresa Vaše elektroničke pošte identifikacijski znak Vaših mrežnih prijatelja.

S druge strane, u slučaju da ste nam prilikom posjeta našoj internetskoj stranici dali za to suglasnost, usluga društvene mreže dobiva Vaš status prijave, informacije o pregledniku i Vašu IP adresu koji se koriste za prijavu.

- 10.3 Ako ne želite taj prijenos podataka između nas i usluga društvene mreže, onda se ne prijavljujte putem usluge prijave putem društvenih mreža, nego umjesto toga koristite našu vlastitu uslugu prijave.

## **11. Oglašavanje**

- 11.1 Suglasnost i opoziv

Ako ste dali izričitu suglasnost za korištenje Vaših osobnih podataka za svrhe oglašavanja, kad nam ostavite osobne podatke, koristimo ih kako bismo Vas mogli informirati o našim proizvodima i uslugama i po potrebi Vam postaviti pitanja o njima. Ako za ispitivanje koristimo institut za istraživanje tržišta, to se obavlja isključivo prema nalogu i sukladno uputama Bosch Power Tools-a.

Ako ste nam dali svoju suglasnost za svrhu oglašavanja, ali u slučaju da u budućnosti više ne želite dobivati oglase od Bosch Power Tools-a, u bilo koje vrijeme možete svoju suglasnost opozvati. Vaši će se podaci u tom slučaju obrisati ili će biti zaključani ako su još potrebni u svrhu naplate ili računovodstvene svrhe.

- 11.2 Novosti (newsletter)

Ako želite možete se pretplatiti na naše internetske stranice i aplikacije. Ako ste ranije klikom na link u obavijesti potvrdili aktivaciju usluge novosti, u tu svrhu koristimo dvostruki opt in postupak, nakon čega ćemo poslati novosti putem elektroničke pošte, usluga mobilnih poruka (kao npr. WhatsApp), sms-om ili putem push obavijest. Želite li kasnije odustati od primanja novosti, opozivom suglasnosti pretplatu možete prekinuti u bilo koje vrijeme. Opoziv za novosti koje se primaju elektroničkom poštom

slijedi putem linka koji je otisnut u novostima, putem elektroničke pošte agenciji za pružanje usluga ili u postavkama upravljanja tom internetskom stranicom. Za mobilne novosti opoziv slijedi slanjem obavijesti "Stopp" odgovarajućem distributeru.

### 11.3 Nagradne igre

Ako sudjelujete u nagradnoj igri Bosch Power Tools-a, Vaše podatke koristimo za obavijest o nagradi i u svrhu reklame naših proizvoda, ako ste nam za to dali suglasnost. Detaljnije informacije o nagradnoj igri možete pronaći u uvjetima sudjelovanja.

## 12. Bosch Power Tools grupe

12.1 Nudimo Vam mogućnost postanka članom jedne od naših Bosch Power Tools grupa (kao Bob zajednica, 1-2-do-grupa ili Dremel forum kućnih majstora). Tamo se možete prijaviti, otvoriti korisnički profil i komunicirati s ostalim sudionicima. Podatke koje tamo generirate, koristimo samo u okviru suglasnost koju ste nam tamo dali, u marketinške, svrhe, svrhe istraživanja tržišta i svrhu usluga.

12.2 Na zaslonu za unos u određenoj grupi imate mogućnost odabira hoće li svim članovima grupe biti vidljivi podaci s Vašeg korisničkog profila ili samo vašim "prijateljima iz grupe" ili će ostati privatni. Svi ostali podaci koje generirate u grupi, npr., objava komentara ili slika, su automatski javno dostupni i povezani s Vašim korisničkim profilom.

## 13. Internetska trgovina, provjera boniteta

Kako bismo izbjegli probleme u platnom prometu, provodimo provjeru boniteta. U tu svrhu koristimo usluge

Adyen BV  
Simon Carmiggeltstraat 6-50  
1011 DJ Amsterdam  
Nizozemska

servisa za provjeru boniteta. Navedeni servis provodi procjenu na temelju matematičko-statističkog postupka, te u okvirima zakonskog dopuštenja dostavlja informacije o vjerojatnosti nepodmirenja plaćanja. Ako odaberete opciju plaćanja „kupnja na račun“ Vaši se podaci koriste za procjenu.

Svakom su kupcu ponuđene jednake opcije plaćanja, a procjena slijedi tek nakon slanja narudžbe. Ako niste zadovoljni sa rezultatom vjerojatnosti nepodmirenja plaćanja, možete nas pismeno obavijestiti kako bismo ponovno provjerili našu odluku. Od navedenog servisa također imate pravo tražiti informaciju o glavnim razlozima odluke.

## **14. Mobilne aplikacije**

### **14.1 Korištenje naših mobilnih aplikacija**

Osim naše internetske ponude, na raspolaganju Vam stoj mobilne aplikacije koje možete preuzeti na svoj uređaj. Pritom imate i ovdje opisana prava. Putem podataka koje smo prikupili na internetskim stranicama prikupljamo na našim mobilnim aplikacijama ostale osobne podatke koji nastaju korištenjem mobilnog uređaja. To se događa samo pod uvjetom da smo dobili Vašu suglasnost.

### **14.2 Prikupljanje podataka o lokaciji**

Naša ponuda obuhvaća tzv. lokacijske servise u kojima Vam nudimo posebne ponude koje su prilagođene Vašoj trenutnoj lokaciji. Kako bi mogli ponuditi ove značajke aplikacija, ako ste dali suglasnost, pomoću GPS-a i Vaše IP-adrese prikupljamo Vaše lokacijske podatke. U bilo koje vrijeme možete omogućiti ili opozvati ovu funkciju u aplikaciji ili u operativnom sustavu.

### **14.3 Pregled identifikatora oglašavanja / ID za oglašavanje**

Ako imamo Vašu suglasnost u svrhe oglašavanja koristimo za iOS tzv. „identifikator oglašavanja“ (IDFA) i tzv. ID za oglašavanje za Android. To su jedinstveni identifikacijski brojevi koji nisu personalizirani i koji nisu trajni za određeni uređaj sa operativnim sustavom iOS ili Android. Prikupljeni podaci neće s povezati s ostalim informacijama koje se odnose na uređaj. Identifikacijski broj koristimo za izradu personaliziranog oglasa i za procjenu Vašeg korištenja. Ako u iOS-postavkama pod „zaštita podataka“ – „oglas“ aktivirate opciju „onemogući praćenja oglasa“ ili na Androidu pod „Google postavke“ – „oglas“ odaberete opciju „deaktivacija oglašavanja na temelju interesa“, možemo poduzeti samo sljedeće mjere: mjerenje Vaše interakcije s banerima brojanjem broja oglasa jednog banere bez klika („frequency capping“), broj klikova, pronalaženje jedinstvenog korisnika („unique user“), kao i sigurnosne mjere, sprječavanje prevare i uklanjanje pogrešaka. U postavkama uređaja možete u bilo koje vrijeme obrisati IDFA odnosno ID za oglašavanje („resitiranje ID za oglašavanje“), te je tako kreiran novi identifikacijski broj koji nije povezan s ranije prikupljenim podacima. Upozoravamo Vas da možda nećete moći koristiti sve funkcije naše aplikacije ako ograničite korištenje takozvanog identifikacijskog broja.

### **14.4 Prijenos podataka na App Store**

Prilikom prijenosa podataka kao što su korisničko ime, adresa elektroničke pošte i individualni kod uređaja koji se odvija prilikom preuzimanja aplikacije u App Store-u mi ne prikupljamo podatke i to je izvan područja naše odgovornosti. Na to prikupljanje podataka mi nemamo nikakav utjecaj.

## **15. Upotreba vanjskih poveznica**

Internetske stranice Bosch Power Tools mogu sadržavati poveznice na stranice trećih osoba – ponuđača koji nisu sa nama povezani. Nakon klika na poveznicu nemamo više utjecaja na prikupljanje, obradu i korištenje osobnih podataka ( npr. IP-adresa ili URL stranice na kojoj se link nalazi) koji se klikom prenose na treću osobu, jer ponašanje treće osobe nije u okviru naše nadležnosti. Za obradu osobnih podataka od strane treće osobe Bosch Power Tools ne preuzima odgovornost.

## **16. Sigurnost**

- 16.1 Naši djelatnici i sve tvrtke koje pružaju usluge Bosch Power Tools je obvezao na povjerljivost i pridržavanje odredbi Saveznog zakona o zaštiti podataka.
- 16.2 Bosch Power Tools poduzima sve potrebne tehničke i organizacijske mjere u skladu sa Saveznim zakonom o zaštiti podataka kako bi podatke kojima upravlja osigurao do manipulacija, gubitka, uništenja, od pristupa neovlaštenih osoba i od neovlaštene objave. Sukladno tehnološkom razvoju stalno unapređujemo naše sigurnosne mjere.

## **17. Izvještaj i obavijest**

Korisnik može u bilo kojem trenutku zatražiti izvještaj o pohranjenim osobnim podacima. Korisnik također može u bilo kojem trenutku zatražiti ispravku svojih podataka.

## **18. Opoziv i brisanje**

- 18.1 Osim toga u budućnosti možete u svakom trenutku opozvati svoju suglasnost za prikupljanje, obradu i korištenje Vaših osobnih podataka.
- 18.2 Brisanje osobnih podataka slijedi nakon opoziva suglasnosti za pohranu ako osobni podaci više nisu potrebni za namjenu za koju su pohranjeni ili ako je pohrana zakonski nedopustiva.
- 18.3 To se ne odnosi na podatke koji su potrebni u svrhu naplate i računovodstvene svrhe ili pohrana podliježe zakonskoj obvezi. Ovi se podaci također mogu zaključati ako pristup nije potreban.



## **19. Kontakt**

Za izvještaj, obavijest, prijedloge i pritužbe u svezi s obradom Vaših osobnih podataka, kao i za opoziv suglasnosti možete se obratiti našim mjerodavnima za zaštitu podataka.

Matthias Goebel  
Konzernbeauftragter für den Datenschutz  
Informationssicherheit und Datenschutz Bosch-Gruppe (C/ISP)  
Robert Bosch GmbH  
Kronenstrasse 20  
70173 Stuttgart

Adresa elektroničke pošte: [PT.DSO@BOSCH.COM](mailto:PT.DSO@BOSCH.COM)